

(1)

(Nr. 265)

# Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 26 MEI 1922.

**Wetsontwerp houdende oprichting der gemeente Wolkringen  
(provincie Luxemburg).**

## MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

De inwoners van Wolkringen, Bivingen en Sesselich hebben gevraagd dat deze drie wijken, van 3 tot 5 kilometers verwijderd van de wijk Hondelingen, zetel van het gemeentebestuur, tot een afzonderlijke gemeente, onder de benaming van Wolkringen, worden opgericht.

Deze drie wijken tellen 834 inwoners. Evenals Hondelingen, bezitten zij kerk en scholen en beschikken over genoegzame middelen om een goed beheer te verzekeren. De gemeenteraad van Hondelingen sluit zich aan bij dit voorstel, waarvan de aanneming geen nadeel berokkent aan de moedergemeente, die een bevolking van 607 inwoners behoudt.

Om reden van de algemeene overeenkomst der inwoners en het bestaan der voorwaarden vereischt om de ontwikkeling der twee gemeenten te waarborgen, hebben al de bevoegde overheden een gunstig advies gegeven tot het oprichten der gemeente Wolkringen.

Dienvolgens is er niets dat zich verzet tegen het inwilligen der wenschen van de belanghebbenden.

Zulks maakt het voorwerp uit van dit wetsontwerp welk ik, naar 's Konings bevelen, de eer heb ter behandeling bij de Kamers in te dienen.

*De Minister van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,  
PAUL BERRYER.*

(1)  
( N° 265 )

# Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 26 MAI 1922.

---

Projet de loi portant érection de la commune de Wolkrange  
(province de Luxembourg).

---

## EXPOSÉ DES MOTIFS.

---

MESSIEURS,

Les habitants de Wolkrange, Buvange et Sesselich ont demandé que ces trois sections, distantes de 3 à 5 kilomètres de la section de Hondelange, siège de l'administration communale, soient érigées en commune distincte sous le nom de Wolkrange.

Ces trois sections comptent une population de 834 habitants. Elles possèdent, comme Hondelange, église et écoles et jouissent des ressources suffisantes pour assurer une bonne administration. Le conseil communal d'Hondelange s'est rallié à cette proposition, dont l'adoption ne causera pas de préjudice à la commune mère qui conservera une population de 607 habitants.

En présence de l'accord unanime des habitants et de l'existence des conditions requises pour garantir le développement des deux communes, toutes les autorités compétentes ont donné un avis favorable à la création de la commune de Wolkrange.

Rien ne s'oppose, par conséquent, à ce qu'il soit donné satisfaction aux vœux des intéressés. C'est l'objet du présent projet de loi dont j'ai l'honneur de saisir la Chambre, d'après les ordres du Roi.

*Le Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,  
PAUL BERRYER.*

## ANNEXE AU N° 265.

Projet de loi portant érection de la commune de Wolkrange (province de Luxembourg).

**ALBERT,**

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre de l'Intérieur et de l'Hygiène :

ARTICLE PREMIER.

Les sections de Wolkrange, Buvange et Sesselich sont détachées de la commune de Hondelange et érigées en commune distincte sous le nom de Wolkrange.

La limite séparative entre les deux communes est indiquée au plan annexé à la présente loi par la ligne A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N, O, bordée d'un liséré jaune et bleu.

ART. 2.

Le nombre des membres du conseil

## BIJLAGE VAN N° 265.

Wetsontwerp houdende oprichting der gemeente Wolkringen (provincie Luxemburg).

**ALBERT,**

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op voorstel van Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal, in Onzen Naam, door Onzen Minister van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid ter Wetgevende Kamers voordragen morden :

ARTIKEL ÉÉN.

De wijken Wolkringen, Buwingen en Sesselich worden van de gemeente Hondelingen afgescheiden en, onder de benaming Wolkringen, tot afzonderlijke gemeente opgericht.

De grensscheiding tusschen de twee gemeenten is aangeduid op het bij deze wet gevoegd plan door de geel en blauw omzoomde lijn A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L, M, N, O.

ART. 2.

Het getal leden van den gemeente-

communal est fixé à sept pour Wolkrange et réduit de neuf à sept pour Hondelange.

## ART. 3.

La réduction de neuf à sept du nombre des membres du conseil communal de Hondelange sera réalisée au fur et à mesure des vacances, par application du principe de l'article 5 de la loi du 27 août 1913, portant révision du tableau de classification des communes. Ceux de ces membres qui, en raison de leur domicile sur le territoire assigné par la présente loi à la nouvelle commune, y deviennent éligibles, continueront, jusqu'à l'installation du conseil communal de Wolkrange, à faire partie du conseil communal de Hondelange, mais d'ici là, ils s'abstiendront de participer aux délibérations qui sont étrangères aux intérêts de la commune nouvelle. En ce qui concerne celle-ci, les pouvoirs que l'administration communale de Hondelange conserve durant le même intervalle, sont limités aux actes de pure gestion provisoire, urgente ou conservatoire.

raad wordt bepaald op zeven voor Wolkringen en van negen op zeven gebracht voor Hondelingen.

## ART. 3.

De vermindering van het getal leden des gemeenteraads van Hondelingen van negen op zeven zal verwezenlijkt worden naarmate er plaatsen openvallen, bij toepassing van het beginsel van artikel 5 der wet van 27 Augustus 1913, houdende herziening van de indeelings-tabel der gemeenten. De leden des gemeenteraads die, om reden dat zij wonen op het grondgebied dat door deze wet aan de nieuwe gemeente wordt toegewezen, aldaar verkiesbaar worden, zullen bijvoortdurend, tot de aanstelling van den gemeenteraad van Wolkringen, deel uitmaken van den gemeenteraad van Hondelingen, doch zullen zich tot dan onthouden deel te nemen aan de beraadslagingen, welke vreemd zijn aan de belangen der nieuwe gemeente. Wat deze betreft, de machten welke het gemeentebestuur van Hondelingen behoudt gedurende dezelfde tijdsruimte, zijn beperkt tot handelingen van louter voorloopig, dringend of bewarend beheer.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 1922.

Gegeven te Brussel, den 17<sup>e</sup> Mei 1922.

ALBERT.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Intérieur  
et de l'Hygiène,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Binnenlandsche Zaken  
en Volksgezondheid,*

PAUL BERRYER.